

1000

PORTUGALSKÝCH SLOVÍČEK

**ILUSTROVANÝ
SLOVNÍK**
IVA SVOBODOVÁ



C PRESS

1000 portugalských slovíček

Vyšlo také v tištěné verzi

Objednat můžete na
www.edika.cz
www.albatrosmedia.cz



Iva Svobodová
1000 portugalských slovíček – e-kniha
Copyright © Albatros Media a. s., 2017

Všechna práva vyhrazena.
Žádná část této publikace nesmí být rozšiřována
bez písemného souhlasu majitelů práv.


ALBATROS MEDIA a.s.

Milí přátelé,

dodnes platí slova klasika, která říkají, že učení by mělo být především hrou. Proto vám nabízíme praktickou knížku, která se může stát dobrým pomocníkem při učení se portugalským slovíčkům a při jejich procvičování.

Na veselých obrázcích, jež znázorňují běžné životní situace, najdete portugalské názvy věcí, se kterými se denně setkáváte. Každý tematický celek je doplněn jednoduchými frázemi ze života, které můžete potřebovat. V závěru knihy je připojen abecedně řazený česko-portugalský slovník a také několik poznámek k portugalské výslovnosti.

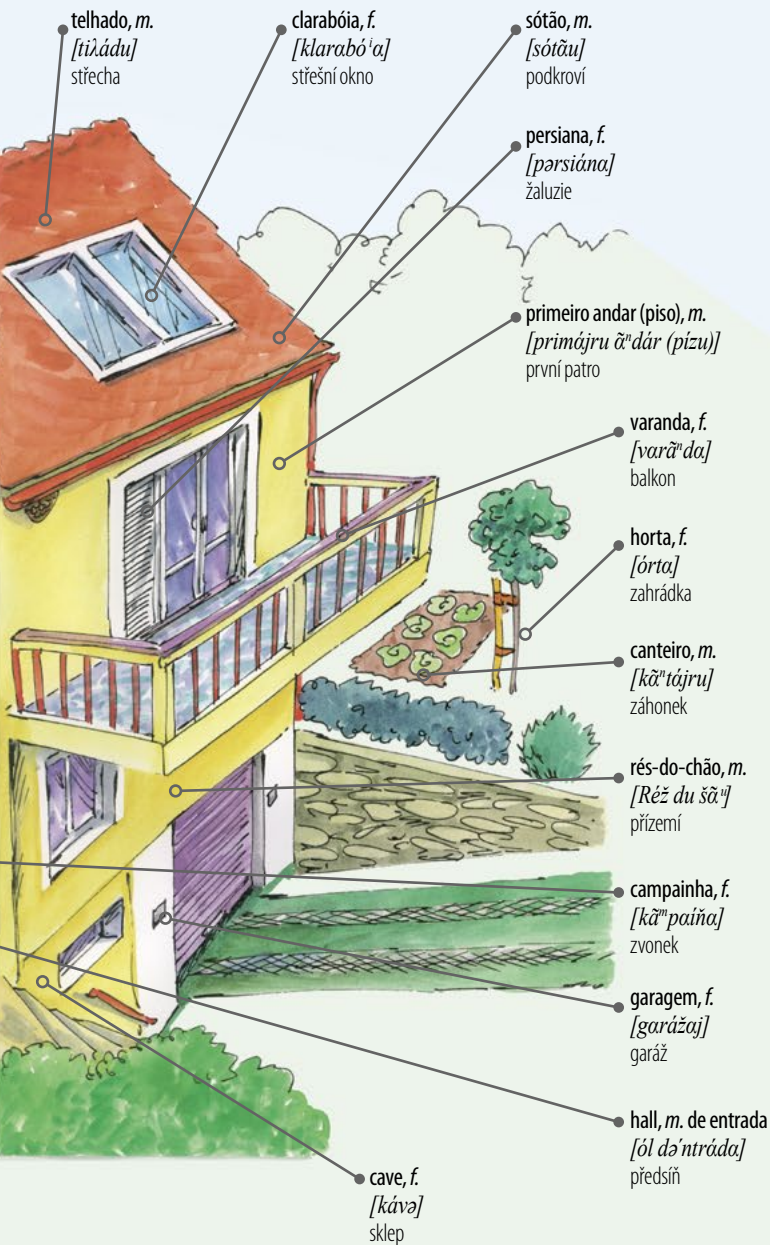
Tento ilustrovaný portugalský slovník zahrnuje slovní zásobu a gramatiku pouze evropské varianty současné portugalštiny. Kniha je zpracována ve shodě s novými pravidly portugalského pravopisu, která vešla v platnost v lednu 2010.

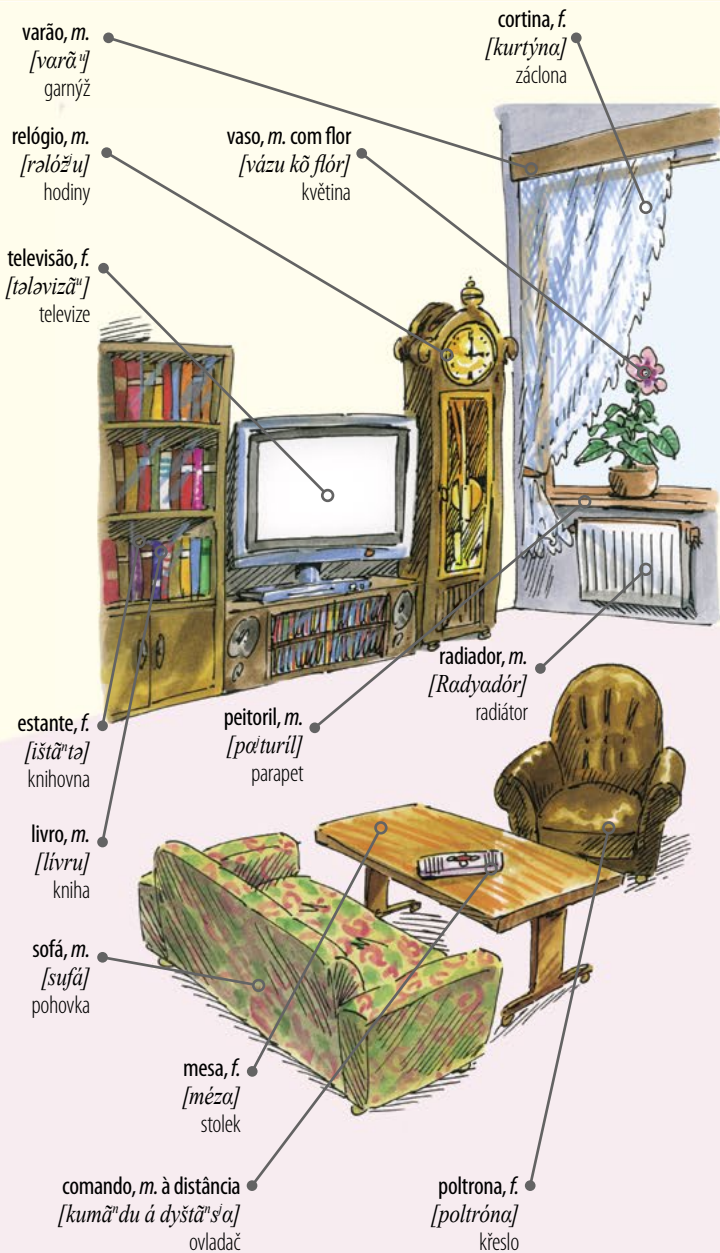
Přejeme hodně radosti z učení!

DŮM • CASA	6
OBÝVACÍ POKOJ • SALA DE ESTAR	8
LOŽNICE • DORMITÓRIO	9
V KUCHYNI • NA COZINHA	10
KOUPELNA A ZÁCHOD • CASA DE BANHO	12
FRÁZE • FRASES	14
VE MĚSTĚ • NO CENTRO	16
DOPRAVA • TRANSPORTE	18
FRÁZE • FRASES	20
OBCHODY A SLUŽBY • LOJAS E SERVIÇOS	22
V SUPERMARKETU • NO SUPERMERCADO	24
OVOCE A ZELENINA • FRUTAS E LEGUMES	26
OBLEČENÍ • ROUPA	28
SPODNÍ PRÁDLO • ROUPA INTERIOR	30
OBUV A DOPLŇKY • SAPATOS E ACESSÓRIOS	31
FRÁZE • FRASES	32
V RESTAURACI • NO RESTAURANTE	34
JÍDLO A NÁPOJE • COMIDAS E BEBIDAS	36
FRÁZE • FRASES	38
VE TŘÍDĚ • NA AULA	40
V NEMOCNICI • NO HOSPITAL	42
NA POŠTĚ • NOS CORREIOS	44
V HOTELU • NO HOTEL	45
FRÁZE • FRASES	46
NA VLAKOVÉM NÁDRAŽÍ • NA ESTAÇÃO DE COMBOIOS	48
VE VLAKU • NO COMBOIO	49
NA LETIŠTI • NO AEROPORTO	50
V PŘÍSTAVU • NO PORTO	52
V LETADLE • NO AVIÃO	53
FRÁZE • FRASES	54
RODINA • FAMÍLIA	56
TĚLO • CORPO	58
OBLIČEJ • CARA	60
RUKA • MÃO	61
FRÁZE • FRASES	62

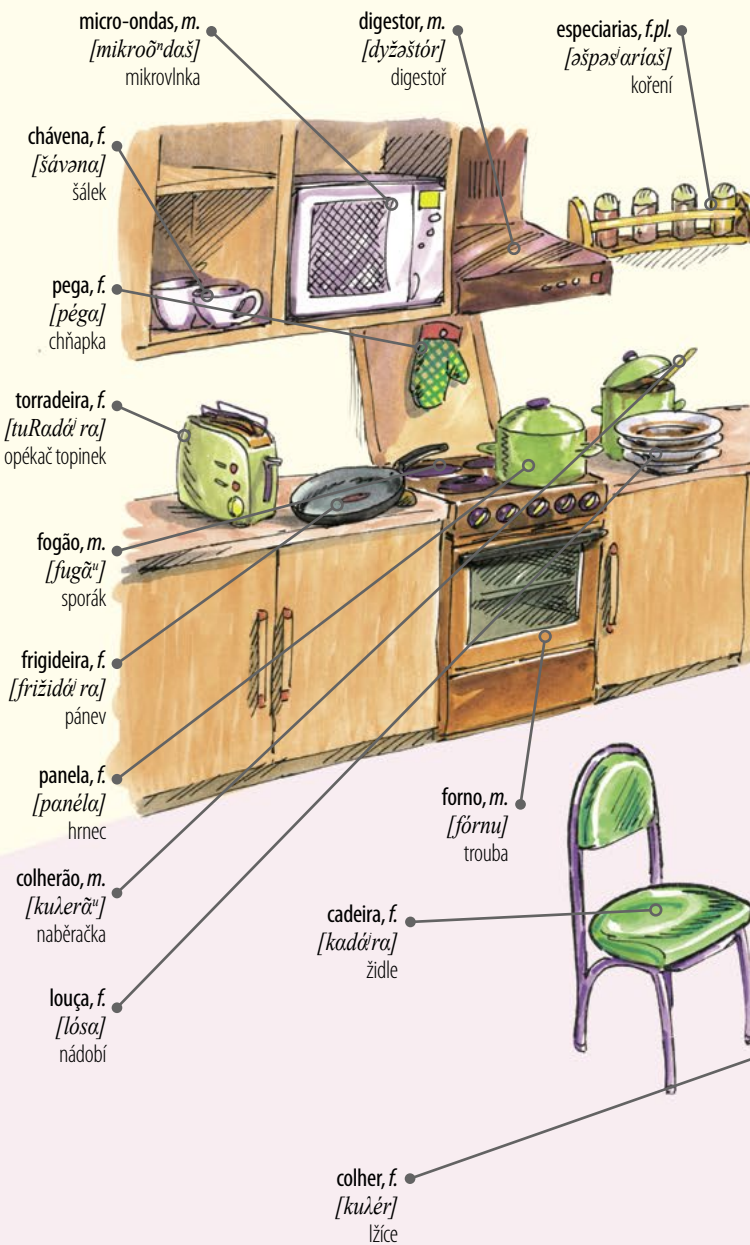
VODNÍ SPORTY • DESPORTOS NÁUTICOS	64
MÍČOVÉ HRY • DESPORTOS DE BOLA	65
ZIMNÍ SPORTY • DESPORTOS DE INVERNO	66
REKREAČNÍ SPORTY • DESPORTOS RECREATIVOS	67
KONÍČKY • PASSATEMPOS	70
KONCERT • CONCERTO	74
OSLAVA • FESTA	75
FRÁZE • FRASES	76
NA FARMĚ • NA QUINTA	78
V LESE • NA FLORESTA	79
V ZOOLOGICKÉ ZÁHRADĚ • NO JARDIM ZOOLOGICO	80
NA HORÁCH • NAS MONTANHAS	82
NA PLÁŽI • NA PRAIA	83
FRÁZE • FRASES	84
AUTO • CARRO	86
KOLO • BICICLETA	87
TECHNICKÉ PROSTŘEDKY • MEIOS TÉCNICOS	88
PROFESE • PROFISSÃO	90
FRÁZE • FRASES	94
ČAS • TEMPO	96
KALENDÁŘ • CALENDÁRIO	98
DEN A NOC • DIA E NOITE	99
MĚSÍCE • MESES	100
ROČNÍ OBDOBÍ A POČASÍ • ESTAÇÕES DE ANO E O TEMPO	102
FRÁZE • FRASES	104
ČÍSLA • NUMERAIS	106
BARVY • CORES	110
TVARY • FORMAS	112
PROTIKLADY • OPOSIÇÕES	114
PŘEDLOŽKY MÍSTA • PREPOSIÇÕES LOCATIVAS	118
FRÁZE • FRASES	119
ČESKO-PORTUGALSKÝ SLOVNÍK	121
PORTUGALSKÁ VÝSLOVNOST	134

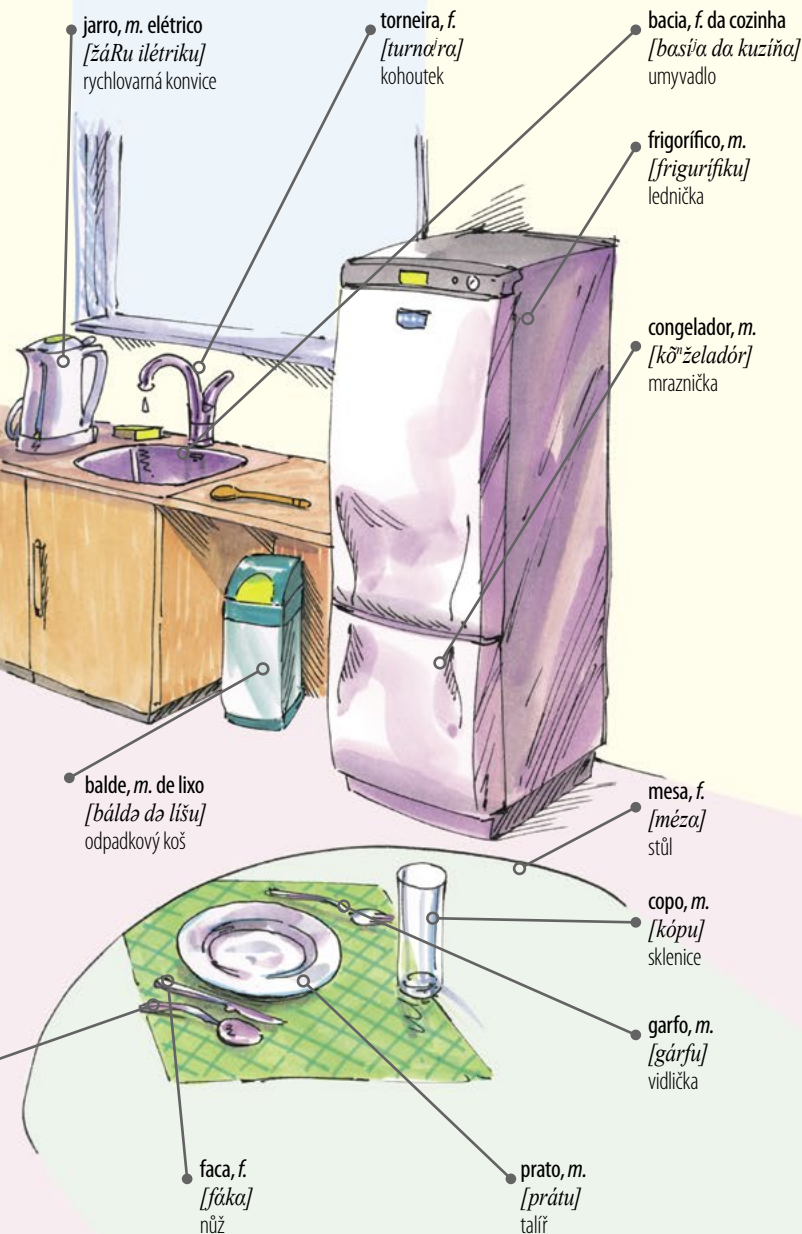












máquina, f. de barbear
[máki.na dɐ bɐr.bɐ'ɐr]
holící strojek

duche, m.
[dúʃɐ]
sprcha

champô, m.
[ʃampó]
šampon

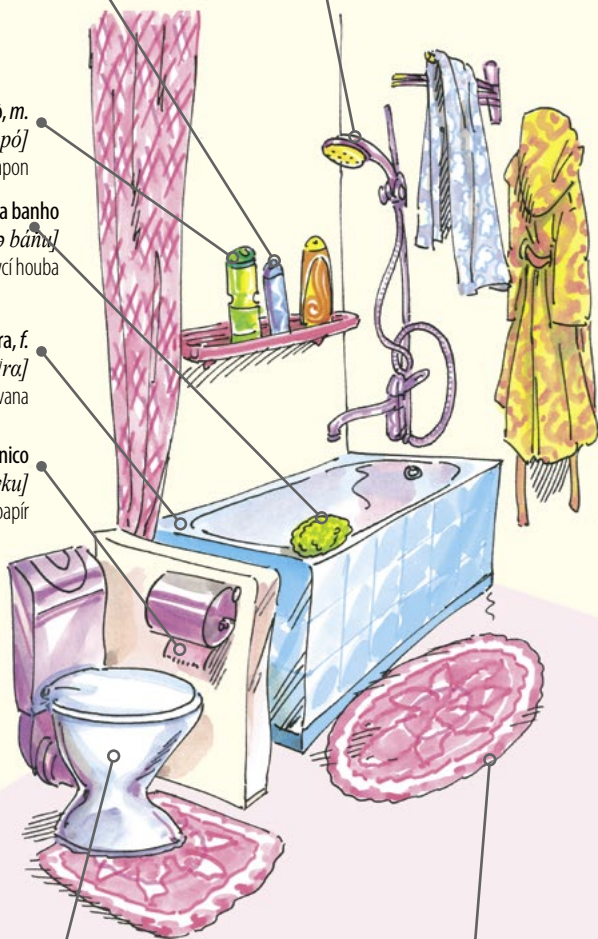
esponja, f. da banho
[ɐʃpónʒɐ dɐ bɐnu]
mycí houba

banheira, f.
[bañe'ra]
vana

papel, m. higiénico
[papél iʒiényku]
toaletní papír

sanita, f.
[sanita]
záchodová mísa

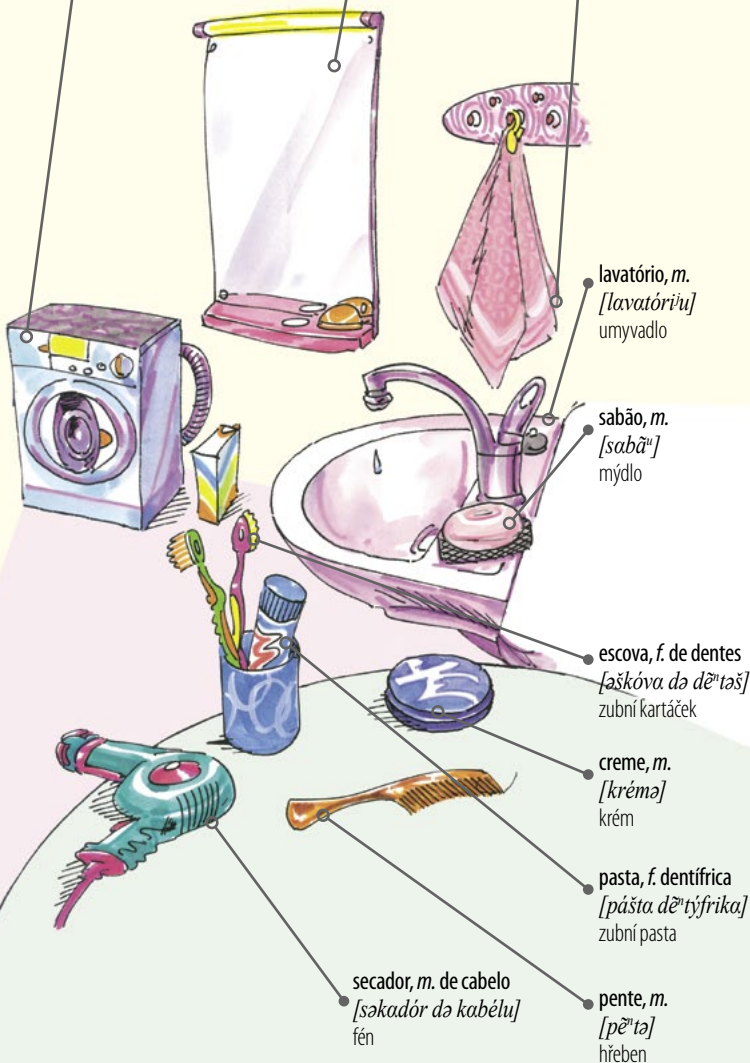
tapete, m.
[tapétɐ]
koupelnová předložka



máquina, f. de lavar (roupa)
[máki.nə də lavár Ropa]
pračka

espelho, m.
[iʃpaɫu]
zrcadlo

toalha, f.
[tʰála]
ručník



lavatório, m.
[lavatóriu]
umyvadlo

sabão, m.
[sabãu]
mýdlo

escova, f. de dentes
[aʃkónə də dẽtãʃ]
zubní kartáček

creme, m.
[krẽmã]
krém

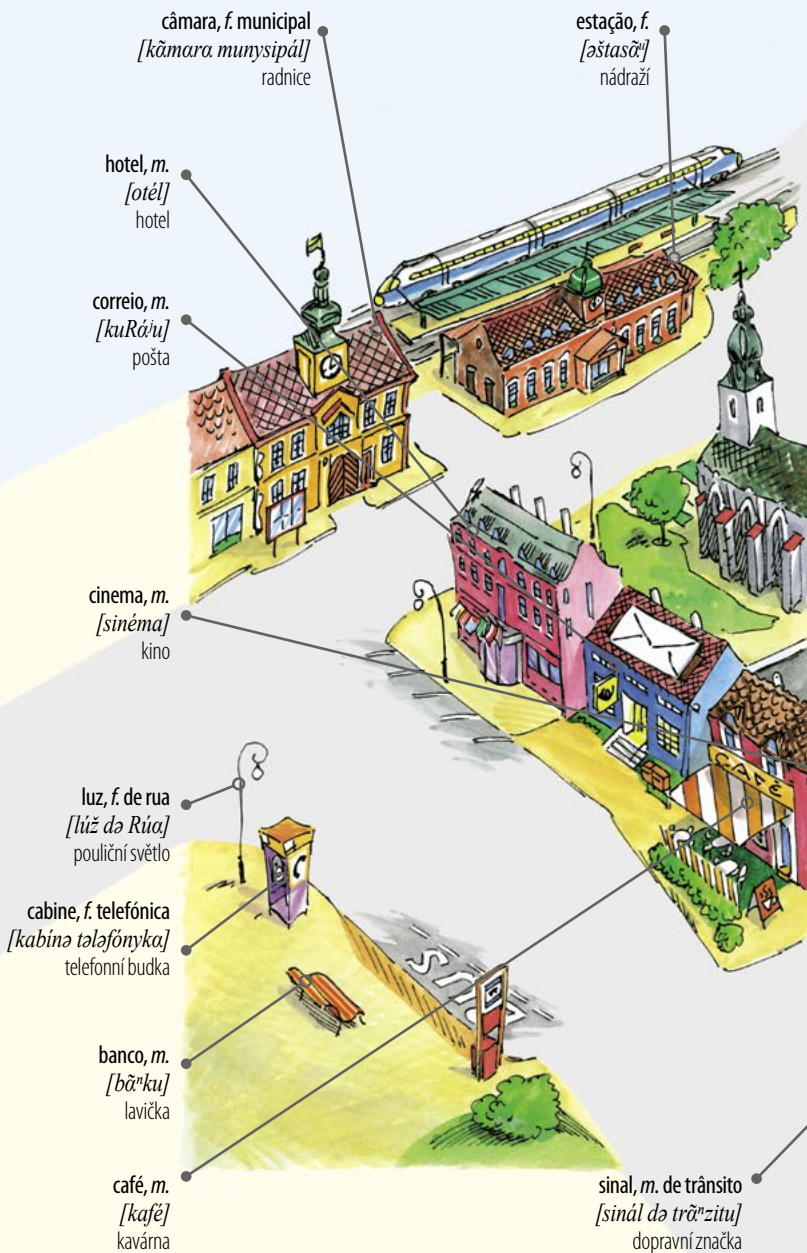
pasta, f. dentífrica
[páʃta dẽtífrika]
zubní pasta

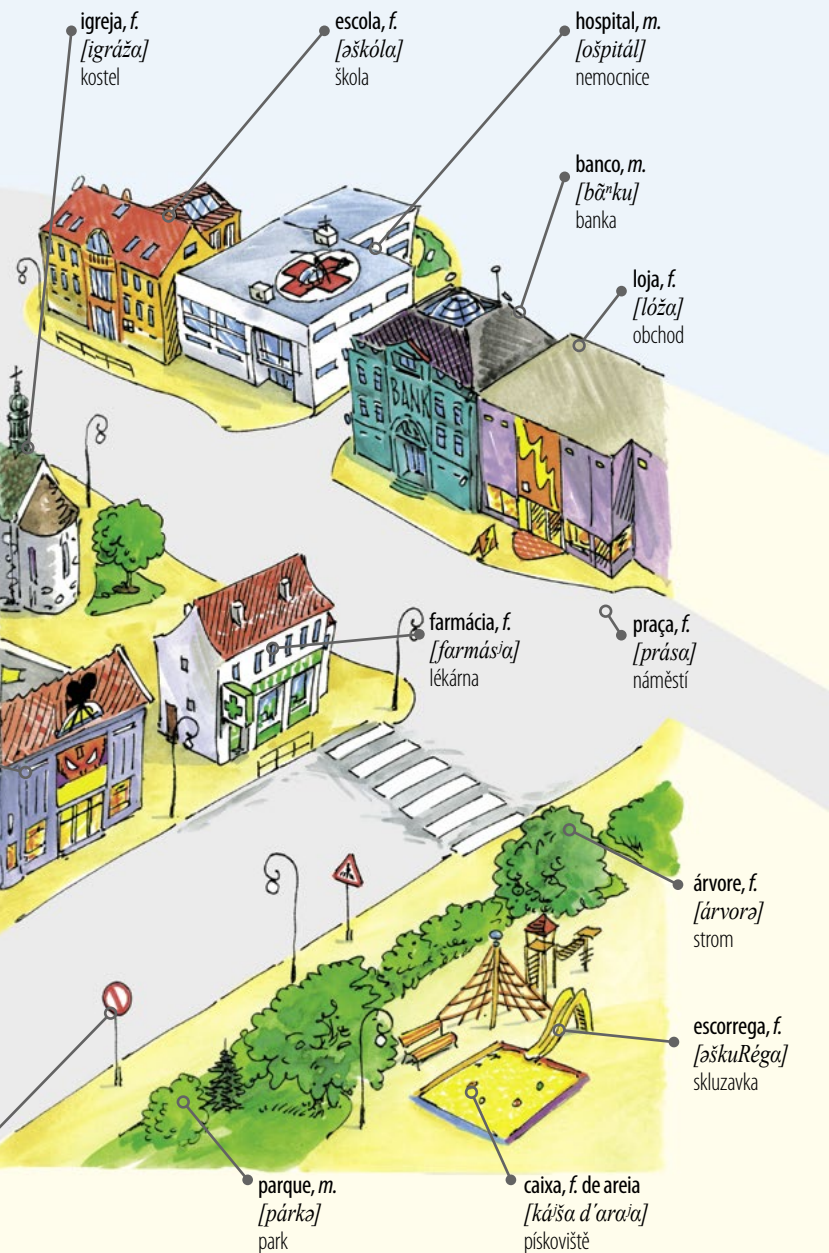
secador, m. de cabelo
[sɛkadór də kabẽlu]
fén

pente, m.
[pẽtã]
hřeben

DŮM, BYT	CASA, APARTAMENTO
Kde bydlíš?	Onde vives?
Bydlíš v centru?	Vives no centro?
Mám pěkný dům u pláže.	Tenho uma casa linda perto da praia.
Za domem je velká zahrada.	Detrás da casa há um grande jardim.
V přízemí je garáž.	No rés-de-chão há uma garagem.
Náš byt je v druhém poschodí.	O nosso apartamento fica no segundo andar.
Váš byt je velký?	A sua casa é grande?
Náš byt je malý.	A nossa casa é pequena.
Náš byt má dva pokoje a jednu předsíň.	O nosso apartamento tem dois quartos e um hall de entrada.
Nyní si chceme koupit větší byt, protože čekáme dítě.	Agora queremos comprar uma casa maior porque vamos ter um bebé
Kdy se budete stěhovat?	Quando vão mudar de casa?
Pronajímáme si pěkný byt poblíž centra.	Agora temos uma casa alugada perto do centro.
Sestra ještě bydlí u rodičů.	A irmã ainda vive em casa dos pais.
Prarodiče bydlí na venkově.	Os avós vivem no campo.
Život na venkově má také své výhody.	A vida no campo também tem as suas vantagens.
Babička s dědečkem tráví hodně času na zahradě.	Os avós passam muito tempo no jardim.
Ty uklidíš v domě a já udělám pořádek na dvoře.	Tu arrumas a casa e eu o pátio.
Je nutné vyluxovat pokoj.	É preciso aspirar a sala.
Náš byt je plný květin.	O nosso apartamento está cheio de flores.
V kuchyni máme moderní spotřebiče.	Na cozinha temos eletrodomésticos modernos.
Musím dát nádobí do myčky.	Tenho que pôr a louça na máquina de lavar louça.
Musím jít na nákupy, lednička je opět prázdná.	Tenho que ir às compras, o frigorífico está outra vez vazio.
V obývacím pokoji máme moderní nábytek.	Na sala-de-estar há móveis modernos.
Knihy jsou uloženy v knihovně.	Os livros estão guardados na estante.
Večer se obvykle díváme na televizi.	À noite, costumamos ver televisão.
Váš byt je velmi hezký.	A sua casa é lindíssima.

Na stěnách visí staré obrazy.	Há quadros velhos pendurados nas paredes.
Posaďte se, prosím. Toto křeslo je velice pohodlné.	Faça o favor de se sentar. Esta poltrona é muito confortável.
Co si dáte, kávu nebo čaj?	O que é que vai tomar, café ou chá?
Stůl je prostřený, přines sklenice na víno.	A mesa está posta, traz os copos para o vinho.
Děti, uklid'te si ve svém pokoji!	Filhos, arrumem a sua sala.
Ještě vám ustelu a po pohádce půjdete už do postele.	Vou ainda preparar a cama e depois do conto já se vão deitar.
Uklid' vyžehlené prádlo do skříní.	Arruma a roupa passada a ferro nos armários.
Viděl jsi už koupelnu?	Já viste a casa de banho?
Vaše koupelna je velmi krásná, dlaždice i zařízení jsou velmi vkusné.	A sua casa de banho é lindíssima, os azulejos e os equipamentos são de grande requinte.
Nemáme vanu, ale sprchový kout, který je pro nás pohodlnější.	Não temos banheira, só cabine de duche, porque é mais cómodo para nós.
V tomto starém domě jsou záchody v předsíni.	Nesta casa antiga a casa de banho fica no hall de entrada.
Celý dům je třeba renovovat.	Toda a casa tem que ser renovada.
Musíme obnovit výzdobu tohoto pokoje.	Temos de renovar a decoração desta sala.
Otevřel(a) okna, aby vyvětral(a) pokoj.	Abriu janelas para arejar a sala.
Technik musí vylézt na střechu, aby nainstaloval televizní anténu.	O técnico tem que subir ao telhado para instalar a antena de televisão.
Vlaštovky si dělají hnízda na střešních okapech.	As andorinhas fazem ninhos nos beirais dos telhados.
Do celého bytu jsme dali linoleum.	Pusemos linóleo em toda a casa.
Musíme si koupit do tohoto bytu klimatizaci.	Temos que comprar o ar condicionado para esta casa.
Sousedé jsou velmi sympatičtí.	Os vizinhos são muito simpáticos.
Jejich dcera Veronika nám žehlí prádlo.	A filha deles, a Verónica, passa-nos a roupa a ferro.
Až budete odcházet, hod'te klíček do schránky.	Quando sair, deixe a chave na caixa de correio.
Vysavač je v šatně.	O aspirador está no quarto de arrumos.
Musíme dokoupit stůl do dětského pokoje.	Temos que comprar uma mesa para o quarto de criança.





camião, m.
[kamiãu]
nákladní auto

estrada, f.
[əštráda]
silnice

ponte, f.
[põntə]
most

bicicleta, f.
[bisikléta]
kolo

passagem, f. subterrânea
[pasážēi subtəRán'a]
podchod

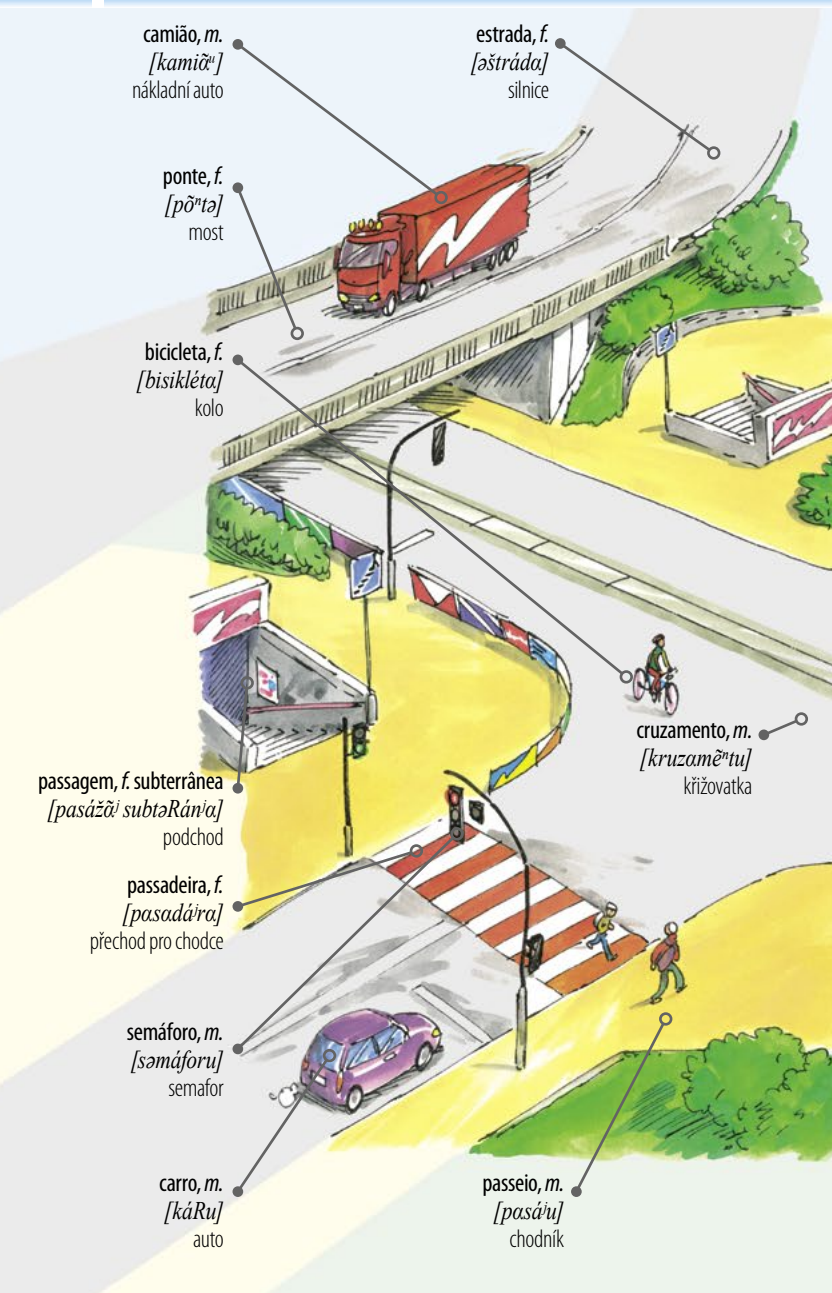
passadeira, f.
[pasadá'ra]
přechod pro chodce

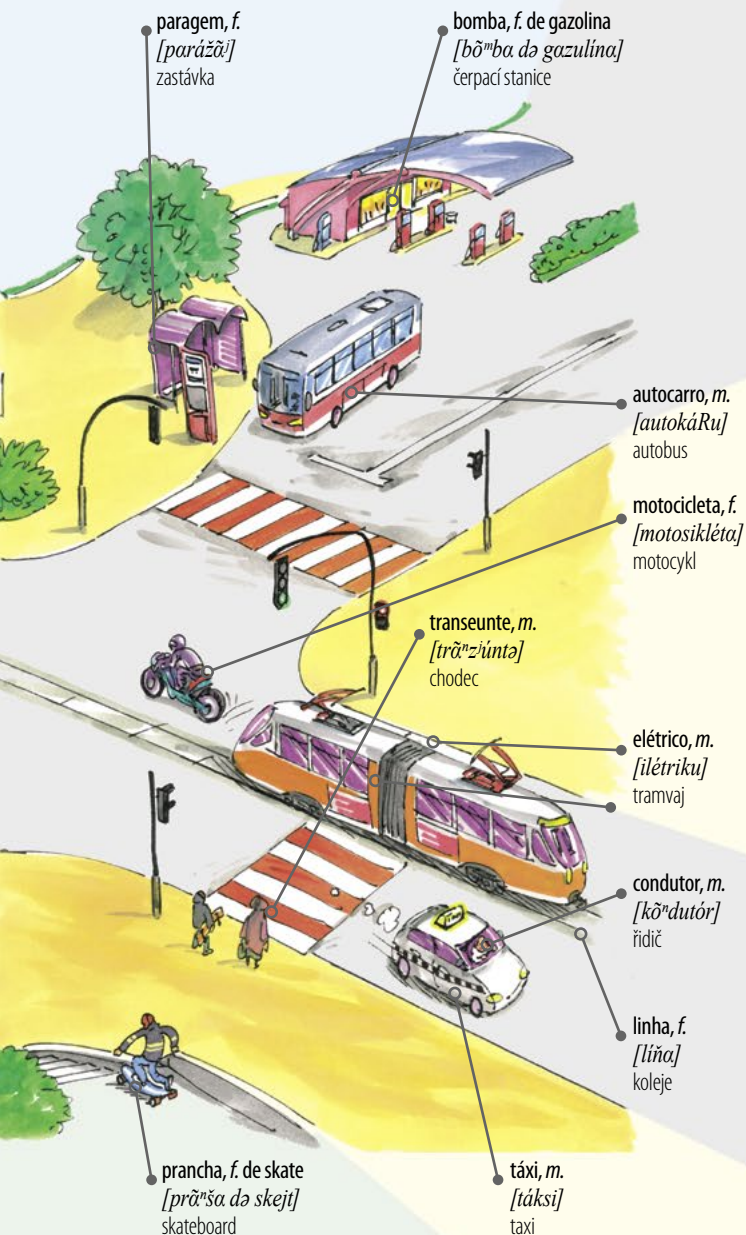
semáforo, m.
[səməfóru]
semafor

carro, m.
[káRu]
auto

cruzamento, m.
[kruzamēntu]
křižovatka

passeio, m.
[pasávu]
chodník





VE MĚSTĚ	NA CIDADE
V tomto městě jsou všude hospůdky, obchody, lékárny a trhy.	Nesta cidade há tabernas, lojas, farmácias e mercados por toda a parte.
V centru je také mnoho historických památek.	No centro há, também, uma série de monumentos históricos.
Dobrý den, pane, mohl byste mi, prosím vás, říci, kde je ulice.../náměstí...?	Bom dia, o senhor podia dizer-me onde fica a rua.../a praça (o largo)?
Nejdete správně.	Este não é o caminho certo.
Můžete mi ukázat cestu na mapě?	O senhor podia indicar-me o caminho no mapa?
Musíte přejít přes most.	Tem que atravessar a ponte.
Druhou ulicí doleva.	Vire na segunda rua à esquerda.
Dobré odpoledne, prosím vás, kde je nejbližší banka (obchod, kino, kavárna, lékárna, pošta, zastávka metra)?	Boa tarde, por favor, onde é o banco (a loja, o cinema, o café, a farmácia, o correio, o metro) mais próximo (próxima)?
Je to odsud hodně daleko?	É muito longe daqui?
Ne, vůbec ne, je to hned tady (naproti, na rohu, za rohem).	Não é nada, fica mesmo aqui, ao pé (em frente, à esquina, ao dobrar da esquina)
Paní, musíte jít zpátky a jít rovně až ke kostelu.	A senhora tem que voltar e seguir a direito até à igreja.
Musíte třetí ulicí doprava.	Tem que virar na terceira rua à direita.
Které památky můžeme v tomto městě navštívit?	Que monumentos podemos visitar nesta cidade?
Rozhodně musíte vidět Klášter Jeronýmů.	Devem, sem falta, ver o Mosteiro dos Jerónimos.
O víkendu je dobré jet na pláž Carcavelos.	No fim de semana é bom ir à praia de Carcavelos.
Hledám městskou policii.	Estou à procura da Polícia Municipal.
Dobrý večer, pane, ztratil jsem se cestou na letiště. Mohl byste mi ukázat správnou cestu?	Boa noite, senhor, eu perdi o caminho para o aeroporto. Podia indicar-me o caminho certo?
Dá se tam dojít i pěšky?	Dá para ir lá a pé?
Jedte autobusem číslo 45 směrem na Cais do Sodré.	Apanhe o autocarro número 45 em direção ao Cais do Sodré.
Vystupte na ulici Restauradores.	Saia na Avenida Restauradores.
Jděte pěšky směrem k Avenida Miguel Bombarda.	Caminhe para a Avenida Miguel Bombarda.
Asi za deset minut uvidíte hotel po své pravé straně.	Em aproximadamente 10 minutos encontrará o hotel do seu lado direito.